

## FRANÇAIS

### TONDEUSE À BARBE T861E

Veulliez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Adaptor	CA10
---------	------

#### CHARGER L'APPAREIL

IMPORTANT! Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.

1. Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Pour ce faire, assurez-vous que la tondeuse est en position OFF. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 16 heures.

2. Assurez-vous que le voyant de charge est allumé.

3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 60 minutes.

4. Après la charge initiale de 16 heures, la durée de charge est de 8 heures.

Votre tondeuse à barbe BaBylissMEN est équipée de batteries NiMH.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 16 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

#### PRÉSERVER LES BATTERIES

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 16 heures tous les 6 mois.

#### FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.

- Insérez l'adaptateur dans le fond de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée.

- Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.

- À présent, l'appareil est prêt à être utilisé.

NOTE : l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur.

#### FONCTIONNEMENT SANS FIL

- Insérez l'adaptateur dans le fond de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil. Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.

Une fois l'appareil complètement chargé, débranchez l'adaptateur de la prise de courant et de l'appareil. Ensuite, préparez l'appareil en vue de son utilisation.

#### PRÉPARATION AVANT UTILISATION

- Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de traces apparentes de dommages avant son utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.

- Assurez-vous que les lames sont exemptes de poils et de résidus.

- Assurez-vous que l'appareil est chargé en suffisance.

- Utilisez uniquement la tondeuse sur une barbe propre, sèche et complètement démaillée.

#### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

La molette de réglage vous permet d'adapter le guide de coupe afin de changer la hauteur de coupe de votre tondeuse. Faites quelques tests pour trouver votre hauteur idéale. Sachez cependant que la hauteur de 1 mm produira une barbe de trois jours courte, tandis que celle de 12 mm vous offrira une barbe plus longue et plus épaisse.

- Sélectionnez une hauteur de coupe (1 à 12 mm) en utilisant la molette à l'avant de la tondeuse.

- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur de coupe.

- Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la hauteur de coupe.

- Après avoir sélectionné la hauteur de coupe souhaitée, le guide est automatiquement verrouillé, pour un résultat régulier garanti.

- Allumez la tondeuse en faisant coulisser le bouton d'alimentation vers le haut. Les lames se mettent en mouvement, et vous pouvez commencer à tondre.

#### UTILISATION DE LA TONDEUSE SANS GUIDE DE COUPE

- La tondeuse peut également servir à peaufiner/mettre en forme le pourtour de la barbe.

- Pour retirer le guide de coupe, placez un doigt de part et d'autre de la molette et tirez délicatement pour déverrouiller le guide (Fig.1).

- Tirez le guide vers le haut afin de l'enlever de la tondeuse.

#### INSTALLATION DU GUIDE DE COUPE SUR LA TONDEUSE

- Glissez la tête de coupe sous la languette arrière du guide.

- Le guide doit reposer sur la tête.

- Verrouillez le guide en pressant délicatement la molette contre la tondeuse (Fig.2).

- Un clic doit confirmer que le guide est bien en place.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez le guide de coupe sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.

- Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la tondeuse pour éliminer les poils et résidus.

- N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer la lame de la tondeuse.

- Pour retirer les lames, tenez la poignée de la tondeuse d'une main, placez votre pouce sous les lames et appuyez sur les lames pour les séparer de la poignée.

- Pour remettre les lames en place, disposez soigneusement la base de la plaque des lames sur la poignée. Ensuite, verrouillez le tout.

- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames.

- Les lames peuvent être rincées à l'eau du robinet.

- Assurez-vous que les lames de la tondeuse sont sèches avant de les replacer sur la tondeuse.

- Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

www.babyliss.com

FAC / 2019 / 04

## ENGLISH

### BEARD TRIMMER T861E

Please carefully read the safety instructions before using the product.

Adaptor	CA10
---------	------

#### CHARGING THE APPLIANCE

IMPORTANT! Only use the adaptor supplied with the appliance.

1. Insert plug into appliance and connect the adaptor, making sure the trimmer is in the OFF position. Before using the appliance for the first time, charge it for 16 hours.

2. Check that the charging indicator light is on.

3. A full charge provides 60 minutes of cordless use.

4. Subsequent charges should also be 8 hours after the initial 16 hours.

Your BaBylissMEN Beard Trimmer is equipped with Ni-MH batteries.

Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 16 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

#### PRESERVING THE BATTERIES

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months.

#### MAINS OPERATION

- Ensure the appliance is switched off.

- Connect the adaptor to the base of the appliance and plug the adaptor into a suitable mains socket.

- The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.

- The appliance is now ready for use.

NOTE: The appliance should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains.

#### CORDLESS OPERATION

- Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on. The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.

- Once the appliance is fully charged, unplug the adaptor from the mains socket and adaptor and prepare for use.

#### PREPARATION FOR USE

- Always inspect the appliance before use for noticeable signs of damage. Do not use if damaged.

- Ensure the blades are free from hair and debris.

- Ensure the appliance is sufficiently charged.

- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle free.

#### USING THE LENGTH CONTROL DIAL

The length control dial allows you to adjust the comb guide to change the cutting length of your trimmer. You'll need to experiment to find your preferred length, but as a guide, 1mm will give you a very short but a stubble beard and 12mm will be thicker and longer.

- Select a cutting length (1-12mm) using the dial on the front of the trimmer.

- Turning the dial clockwise will increase the cutting length.

- Turning it anti-clockwise will decrease the cutting length.

- Once you have selected your desired cutting length, the guide automatically locks into position for a guaranteed, even cut.

- Switch the trimmer on by sliding the power button up, the blades will start to move and you can begin trimming.

#### USING THE TRIMMER WITHOUT THE COMB GUIDE

- The trimmer can also be used for detailing/shaping around the edge of the beard.

- To remove the comb guide, place two fingers either side of the wheel and gently pull to unlock the guide (Fig.1).

- Pull the guide up and away from the trimmer unit.

#### ATTACHING THE COMB GUIDE TO THE TRIMMER

- Slide the trimmer head under the back lip of the guide.

- The guide should rest on the head.

- Click the guide into position by gently pressing the wheel against the unit (Fig.2).

- The guide should click into a secure position

#### CLEANING AND MAINTENANCE

To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:

- Remove the comb guide after use. Rinse the comb guide under running water and dry thoroughly before storage or use.

- Use the cleaning brush supplied to brush away any hair and debris.

Do not use a sharp object to clean the trimmer blade.

- The blades can be removed to aid cleaning.

- To remove the blades, hold the handle of the trimmer with one hand, place your thumb underneath the blades and push the blades away from the handle.

- To re-attach the blades, ensure the base of the blade plate is seated in the handle and click into position.

- Gently blow away any hair trapped beneath the blades.

- The blades can be rinsed under the tap.

- Ensure the trimmer blades are dry before re-attaching to the trimmer body.

- After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

## DEUTSCH

### BARTSCHNEIDER T861E

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Adapter	CA10
---------	------

#### AUFLADEN DES GERÄTS

WICHTIG! Ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwenden.

1. Den Stecker in das Gerät stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen. Dabei darauf achten, dass der Bartschneider auf OFF steht. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden aufladen

2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladeanzeige leuchtet.

3. Eine volle Ladung ermöglicht 60 Minuten Akkubetrieb

4. Nachdem das Gerät einmal 16 Stunden lang geladen wurde, sollten weitere Ladevorgänge 8 Stunden dauern.

Ihr BaBylissMEN Bartschneider ist mit Ni-MH-Batterien ausgestattet.

Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 16 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollaufladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Leistung der Akkus wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.

#### PFLEGE DER AKKUS

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

#### NETZBETRIEB

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

- Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.

- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

ANM.: Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden.

#### AKKUBETRIEB

- Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten. Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.

- Haai, nadat het apparaat helemaal is opgeladen, de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak het klaar voor gebruik.

#### VORBEREITUNG

- Untersuchen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf sichtbare Anzeichen einer Beschädigung. Nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.

- Vergewissern Sie sich, dass die Klängen frei von Haaren und Rückständen sind.

- Verwenden Sie das Gerät auf saubere, trockene, durchgekämmte Haar vorwenden.

#### VERWENDEN DES DREHREGLERS FÜR DIE SCHNITTLÄNGE

Mit dem Drehregler kann der Kammaufsatz verstellt werden, um die Schnittlänge Ihres Trimmers zu regeln. Mit etwas Erfahrung werden Sie herausfinden, welches Ihre bevorzugte Länge ist, aber als Anhaltspunkt können Sie davon ausgehen, dass 1 mm einem sehr kurzen Stoppelbart entspricht, und 12 mm ein dickerer, längerer Bart ist.

- Die Schnittlänge (1-12 mm) wird mit dem Drehregler vorne am Trimmer eingestellt.

- Den Drehregler im Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu vergrößern.

- Den Drehregler entgegen dem Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu verkleinern.

- Sobald die gewünschte Schnittlänge eingestellt ist, rastet der Kammaufsatz automatisch ein, um einen gleichförmigen Schnitt zu gewährleisten.

- Schieben Sie die Betriebsstaste nach oben, um den Bartschneider einzuschalten, dann bewegen sich die Klängen und Sie können mit dem Schneiden des Barts beginnen.

#### VERWENDEN DES BARTSCHNEIDERS OHNE KAMMAUFSATZ

- Der Trimmer kann auch für Details oder zur Formgebung rund um die Bartänder verwendet werden.

- Zum Entfernen des Kammaufsatzes den Drehregler mit zwei Fingern an beiden Seiten festhalten und leicht nach oben ziehen, um den Kammaufsatz zu lösen (Abb.1).

- Den Aufsatz nach oben von der Bartschneider abziehen.

#### EINEN KAMMAUFSATZ AM BARTSCHNEIDER BEFESTIGEN

- Die Kopf des Bartschneiders unter die hintere Lasche des Kammaufsatzes schieben.

- Den Kammaufsatz sollte auf dem Kopf ruhen.

- Dann den Drehregler leicht an das Gerät drücken, um den Kammaufsatz zu befestigen (Abb.2).

- Der Kammaufsatz sollte hörbar einrasten, damit er sicher befestigt ist.

#### REINIGUNG UND PFLEGE

Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten:

- Entfernen Sie den Kammaufsatz nach dem Gebrauch. Den Kammaufsatz unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.

- Houd, om de messen te verwijderen, het handvat van de trimmer met één hand vast, plaats de duim onder de messen en duw de messen weg van de handgreep af.

- Verwenden Sie die den beiliegenden Reinigungspinsel, um Haare und Rückstände zu entfernen.

- Blaas voorzichtig eventuele haarresten van het apparaat weg onder de messen zitten.

- Die Klängen können entfernt werden, um die Reinigung zu erleichtern.

- Zum Entfernen der Klängen Griff des Trimmers mit einer Hand festhalten, den Daumen unter die Klängen legen und sie dann vom Griff weg drücken.

- Um die Klängen erneut zu befestigen, die Klängenplatte in den Griff einsetzen und festklicken.

- Haare, die sich eventuell unter den Klängen verfangen haben, vorsichtig wegstupsen.

- Die Klängen können unter dem Wasserhahn abgespült werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die Klängen trocken sind, bevor sie wieder am Gerät befestigt werden.

- Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klängen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klängen.

## NEDERLANDS

### BAARDTRIMMER T861E

Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies goed door.

Adaptor	CA10
---------	------

#### HET APPARAAT OPLADEN

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter.

1. Zorg dat de trimmer uit staat en sluit dan de adapter aan op het apparaat en steek de stekker in het stopcontact. Laad het apparaat vóór het eerste gebruik eerst 16 uur lang op.

2. Controleer of het oplaadlampje brandt.

3. Een volledig opgeladen trimmer kan 60 minuten lang snoerloos gebruikt worden.

4. De oplaadtijd, na de eerste keer van 16 uur, is vervolgens steeds 8 uur.

Uw BaBylissMEN Beardtrimmer is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen.

Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 16 uur lang ononderbroken te worden opgeladen. Door de eerste keer extra lang op te laden wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het maximale vermogen van de oplaadbare batterijen wordt pas bereikt na 3 keer volledig opgeladen en ontladen.

#### BEHOUD VAN DE BATTERIJEN

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal ontladen (leeg) te zijn en vervolgens weer 16 uur opgeladen te worden.

#### GEbruik OP HET ELEKTRICITEITSNET

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat.

- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat en steek de stekker in een geschikt stopcontact.

- Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen.

- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

LET OP: Bij gebruik op het elektriciteitsnet dient het apparaat niet langer dan 20 minuten achter elkaar te worden gebruikt.

#### DRAADLOOS GEbruik

- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet het apparaat aan. Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen.

- Haai, nadat het apparaat helemaal is opgeladen, de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak het klaar voor gebruik.

#### KLAARMAKEN VOOR GEbruik

- Controleer het apparaat vóór gebruik altijd op zichtbare tekenen van beschadiging. Gebruik hem niet als hij beschadigd is.

- Zorg dat er geen haartjes en olie in de messen zitten.

- Zorg dat het apparaat voldoende is opgeladen.

- Gebruik hem op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

#### HET GEbruik VAN DE INSTELLINGSSCHIJF VOOR DE TRIMHOOGTE

Met de instellingsschijf voor de trimhoogte kunt u de trimhoogte van de opzetkam aanpassen. U zult zelf moeten uitproberen wat voor de te beste haarlengte is, maar als leidraad kunt u aanhouden dat een baard van 1 mm een hele korte stoppelbaard is en dat 12 mm een vollere en langere baard is.

- Selecteer een trimhoogte tussen de 1 en 12 mm met behulp van de draaischijf aan de voorkant van de trimmer.

- Draai de schijf met de klok mee om de trimhoogte te verlagen.

- Draai de schijf tegen de klok in om de trimhoogte te verhogen.

- Zodra u de gewenste trimhoogte heeft geselecteerd, wordt de opzetkam automatisch vergrendeld zodat de baard volledig gelijkmatig getrimd wordt.

- Zet de trimmer aan door de aan/uit-knop naar boven te schuiven. De messen beginnen te bewegen en uw baard gaat knippen.

#### DE TRIMMER GEbruIKEN ZONDER DE OPZETKAM

- De trimmer kan ook worden gebruikt om de rand van de baard vorm te geven.

- Per togliere la guida di taglio, posizionare due dita ai due lati della rotella, quindi tir

<p>SVENSKA</p>	
<p><b>SKÅGGTRIMMER</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Läs säkerhetsvarningarna noga innan du använder produkten.</p>	
Adapter	CA10

**LADDA APPARATEN**  
VIKTIG! Använd endast den medföljande adaptern.  
1. Kontrollera att trimmern är i avstängd läge. Anslut kontakten till apparaten och anslut sedan adaptern. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången.  
2. Kontrollera att laddningslampan är tänd.  
3. När apparaten är fulladdad kan den användas i60 minuter utan kabelanslutning.  
4. Efter de inledande 16 timmarna bör apparaten laddas i 8 timmar.  
Din BaBylissMEN skäggtimmer är utrustad med NiMH-batterier. Apparaten bör laddas i 16 timmar utan avbrott innan du använder den för första gången. Den inledande laddningen ger optimala prestanda för snabb och smidig trimning. Batteriets maxkapacitet uppnås först efter tre laddnings- och urladdningscykler.

**SPARA BATTERI**  
För att de laddningsbara batteriernas kapacitet ska förbli optimal bör trimmen laddas ur helt och sedan laddas på nytt i 16 timmar var sju till åtta månad.

**ANVÄNDA MED NÄTANSLUTNING**  
- Kontrollera att apparaten är avstängd.  
- Anslut adaptern till apparatens nedre del och anslut den sedan till ett lämpligt nätuttag.  
- Den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.  
- Apparaten är nu klar för användning.  
OBS! Apparaten bör inte användas längre än 20 minuter i följd då den är ansluten till elnätet.

**ANVÄNDA SLADDLÖST**  
- Anslut adaptern till apparatens nedre del, anslut till lämpligt nätuttag och sätt på. Den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.  
- När apparaten är fulladdad kopplar du bort adaptern från nätuttaget och apparaten, och förbereder för användning.

**FÖRBEREDA FÖR ANVÄNDNING**  
- Inspektera alltid apparaten före användning och kontrollera om det finns några tecken på skada. Använd inte apparaten om den är skadad.  
- Kontrollera att bladets är fria från hår och skräp.  
- Kontrollera att apparaten är tillräckligt laddad.  
- Använd på rent, torrt hår som har kammats ordentligt och inte är trassligt.

**ANVÄNDA LÄNGREGLAGET**  
Med längdreglaget kan du justera distanskammen och ändra klipplängden för trimmen. Du får prova dig fram för att hitta lagom längd, men du kan ha åtanke att 1 mm ger ett mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.  
- Väll klipplängd (1–12 mm) med reglaget på trimmerns framsida.  
- Vid reglaget medurs för att öka klipplängden.  
- Vid reglaget moturs för att minska klipplängden.  
- När du har valt önskad klipplängd låses distanskammen automatiskt på plats och du får ett garanterat jämnt resultat.  
- Sätt på trimmern genom att flytta strömknappen uppåt. Bladen börjar röra sig och du kan börja klippa.

**ANVÄNDA TRIMMERN UTAN DISTANSKAM**  
- Trimmern kan även användas för att skapa detaljer och konturer kring skäggets kammer.  
- Du tar bort distanskammen genom att placera två fingrar på vardera sidan av hjulet och försiktigt dra så att distanskammen klickar ur (**bild 1**).  
- Dra distanskammen uppåt och bort från trimmern.

**FÅSTA DISTANSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- För trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.  
- Distanskammen ska vila på huvudet.  
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten (**bild 2**).  
- Distanskammen ska nu hamna på plats med ett klick.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**  
För att apparaten ska fungera optimalt bör den rengöras efter varje användningsfall:

- Ta av distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torka noga före förvarning eller användning.
- Börsta bort hår och skräp med den medföljande rengöringsborsten.
- Använd vissa vassa föremål för att rengöra trimmerbladet.
- Bladen kan tas av för enklare rengöring.
- Du tar av bladen genom att hålla i trimmerns handtag med ena handen, sätta tummen under bladen och trycka bladen bort från handtaget.
- Du sätter på bladen igen genom att se till att basen av bladplattan sitter på plats i handtaget och klicka den på plats.
- Biks försiktigt bort eventuella hårstrån som kan ha fastnat under bladen.
- Bladen kan sköljas av under kranen.
- Du tar av bladen genom att hålla i trimmerns handtag med ena handen, sätta tummen under bladen och trycka bladen bort från handtaget.
- Blås försiktig bort hår som ligger under bladen.
- Bladen kan skylas under springan.
- Sårg för att trimmerbladen är tärre för de settes tillbaka på trimmern.
- Så på apparatet efter rengöring, och påfår noen dråper av den medföljende oljen på bladen. Bruk kun smøreløsen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.
- Efter rengöring sätter du på apparaten och oljan i bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast den smörjolan som medföljer apparaten, då den är särskilt framtagen för höghastighetstrimmers och inte avdunstar eller saktar ned bladen.

<p>NORSK</p>	
<p><b>SKJEGGTRIMMER</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.</p>	
Adapter	CA10

**LADDE APPARATET**  
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.  
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adaptren. Pass på at trimmeren er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.  
2. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.  
3. Når det er full oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.  
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.  
Din BaBylissMEN skjeggtimmer har NiMH-batterier. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 16 timer til det er fulladet. Denne første sur-ladingen sikrer optimal effektivtelse for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang. Maksimal batterikapasitet vil kun oppnås etter 3 lade- og utladingscykler.

**BEVARE BATTERIENE**  
For å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.  
- Koble adaptren til den nedre delen av apparatet, og sett adaptren inn i en passende stikkontakt.  
- Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Apparaten er nå klart til bruk.  
MERK: Apparatet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømnettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adaptren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Når apparatet er fulladet, trekk adaptren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FØRBEREDELSE**  
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.  
- Kontrollera at bladets er fri fra hår og smuss.  
- Sørg for at apparatet er tilrækkelig oppladet.  
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE**  
Skiven for justering av lengde gir deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmers kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbet skågg og 12 mm et tykkere og lengre.

- Velg en kuttelengde (1–12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmern.
- Drei den mot klokken for å øke kuttelengden.
- Leikkuupitus keskee kääntämällä kiekkoa myötäpäivään.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- Kun olet valinnut haluamasi leikkupituuden, leikkukampa lukittuu automaattisesti haluttuun asentoon varmistaen tasaisen leikkukun.
- Kytke trimmeri päälle Liu'uttamalla virtakatkaisinta ylös. Terät alkavat liikkua, ja voit aloittaa ihokarvojen leikkukun.

**TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUUKAMPAA**  
- Trimmeria voidaan käyttää myös parran aäriiviivojen muotoiluun/ viimeistelyyn.  
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**Fig. 1**).  
- Ved å leikkuukampaa ylöspäin ja irotta se trimmeriyksiköstä.

**MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.  
- Avstandskammen skal hvile på hodet.  
- Klick avstandskammen på plass ved vorsomt å trykke hjulet mot enheten (**Fig.2**).  
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**  
For å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt for oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsborsten som følger med de å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjoringen enklere.
- Før å ta av bladene, hold i trimmers håndtak med én hånd, plasser tommele under bladene, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- Før å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Biks forsiktig bort hår som ligger under bladene.
- Bladene kan skylles under springan.
- Sørg for at trimmerbladen er tærre før de settes tilbake på trimmern.
- Så på apparatet etter rengjøring, og påfår noen dråper av den medfølgende oljen på bladen. Bruk kun smøreløsen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.
- Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja rasvaa terät muutamalla tipalla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on kehitetty erityisesti nopeille trimmereille, eikä se häidä tai hidasta teriä.

<p>SUOMI</p>	
<p><b>PARTATRIMMERI</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.</p>	
Adapteri	CA10

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

**LAITTEEN LATAUS**  
TÄRKEÄ! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittua.  
1. Liitä pistoke laitteen ja liitä sovitin varmistamalla että trimmeri on OFF-asennossa. Ennen laitteen ensimmäistä käyttöä lataa sitä 16 tunnin ajan.  
2. Tarkista, että laitteen merkivalo palaa.  
3. Täysi lataus tarjoaa 60 minuutin langattoman käytön.  
4. Seuraavien latausten tulisi kestää 8 tuntia alkuperäisen 16 tunnin jälkeen. BaBylissMEN-paarttrimmerisi on varustettu Ni-MH-akulla. Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite tulisi ladata taoutta 16 tunnin ajan. Tämä alkuperäinen superlataus takaa optimaalisen virtatehokkuuden varmistakaesseen sujuvan ja nopean parranleikkukun joka kerta. Maksimikapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

**AKKUJEN YLLÄPITO**  
Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin ylläpitämiseksi trimmerin akkujen tulisi antaa tyhjentyä kokonaan, ja ne tulisi ladata sitten 16 tunnin ajan kuuden kuukauden välein.

**KÄYTTÖ VERKKOVIRRALLA**  
- Varmista, että laite on sammuttu.  
- Liitä sovitin laitteen pohjaan ja kytke sovitin sopivaan pistorasiaan.  
- Punainen LED-valo syytty, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.  
- Laite on nyt käyttövalmis.  
HUOMAA: Laitetta ei tulisi käyttää 20 minuuttia pidempään verkkovirralla.

**LANGATON KÄYTTÖ**  
- Liitä sovitin laitteen pohjaan, kytke laite sopivaan pistorasiaan ja kytke laite päälle. Punainen LED-valo syytty, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.  
- Kun laite on täysin ladattu, kytke sovitin iiri pistorasiasta ja laitteesta. Laite on nyt käyttövalmis.

**KÄYTTÖOHOTTO**  
- Tarkista aina ennen käyttöä, ettei laitteessa ole näkyviä vikoja. Älä käytä vahingoittunutta laitetta.  
- Varmista, että teräsiä ei ole hiukkaa ja roskia.  
- Varmista, että laite on tarpeeksi ladattu.  
- Käytä laitetta puhtaissa ja kuivissa ihokarvoissa, jotka on kammattu selviksi.

**PITUUDEN OHJAUSKIEKON KÄYTTÖ**  
Pituuden ohjauskiekolla voit säätää trimmerin leikkukamman leikkupituutta. Löydät sopivan pituuden kokeilemalla. Ohjeena sanottakoon, että 1 mm pituudella saat erittäin lyhyen parransängän ja 12 mm pituudella vastasi pussy paksumpaa ja pidempää.

- Valitse leikkupituus (1–12 mm) trimmerin etuosassa olevalla ohjauskiekolla.
- Leikkupituus noskee kääntämällä kiekkoa myötäpäivään.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- Kun olet valinnut haluamasi leikkupituuden, leikkukampa lukittuu automaattisesti haluttuun asentoon varmistaen tasaisen leikkukun.
- Kytke trimmeri päälle Liu'uttamalla virtakatkaisinta ylös. Terät alkavat liikkua, ja voit aloittaa ihokarvojen leikkukun.

**TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUUKAMPAA**  
- Trimmeriä voidaan käyttää myös parran ääriiviivojen muotoiluun/ viimeistelyyn.  
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**Fig. 1**).  
- Ved å leikkuukampaa ylöspäin ja irotta se trimmeriyksiköstä.

**LEIKKUUKAMMAN KIINNITTÄMINEN TRIMMERN**  
- Liu'uta trimmeripää leikkukamman takareunan alle.  
- Leikkukamman tulisi pysyä päässä.  
- Napsauta leikkukampa paikalleen painamalla varovasti pyörää yksikköä vasten (**kuva 2**).  
- Leikkukamman tulisi nyt lukittua turvalliseseen asentoon.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**  
Optimaalisen suorituskyvyn ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa aina käytön jälkeen:

- Poista leikkukampa käytön jälkeen. Huuhtele leikkukampa juoksevan veden alla ja kuivaa kunnolla ennen säilytystä tai käyttöä.
- Poista laitteesta hiukset ja roskat mukana toimitetulla puhdistusharjalla. Älä puhdistaa trimmerin teriä terävällä esineellä.
- Terät voidaan poistaa puhdistuksen helpottamiseksi.
- Poista terät pitämällä trimmerin kahvaa yhdessä kädessä, asettamalla peukalo terien alle ja työntämällä teriä pois päältä kahvasta.
- Kiinnitä terät takaisin paikalleen varmistamalla, että terälevy on kahvassa, ja napsauta ne paikalleen.
- Puhalla terien taakse jääneet hiukset pois.
- Terät voidaan huuhdella vesihanalla vain.
- Varmista, että trimmerin terät ovat kiviaut ennen kuin kiinnität ne takaisin trimmerin runkoon.
- Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja rasvaa terät muutamalla tipalla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on kehitetty erityisesti nopeille trimmereille, eikä se häidä tai hidasta teriä.

<p>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</p>	
<p><b>ΕΥΡΥΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.</p>	
μετασχηματιστής	CA10

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**  
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον αντίπορο που διατίθεται με τη συσκευή.

- Συνδέστε το βιωμα στη συσκευή και συνδέστε τον αντίπορο, διασφαλίζοντας ότι η χωριστή μηχανή είναι στη θέση OFF. Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, φορτίστε τη μπαταρία για 16 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι η φωνή ένδειξης φόρτισης είναι αναμμένη.
- Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα χρήσης της κομμητικής μηχανής για τουλάχιστον 60 λεπτά.
- Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων είναι 8 ώρες μετά την πρώτη φόρτιση των 16 ωρών.
- Η ανάρξη χωριστής μηχανής για γένια της BaByliss προλαμβάνει μπαταρίες Ni-MH. Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή της BaByliss έχει φορτίσει για 16 συνεχόμενες ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος για να διασφαλίσει το απόλυο και γρηγορότερο έργοκαθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.

**ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ**  
Για να διατηρήσετε την άριστη χωρητικότητά των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η συσκευή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και στη συνέχεια, επανοφορτίζεται τη για 16 ώρες κάθε 6 μήνες.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.  
- Koble adaptren til den nedre delen av apparatet, og sett adaptren inn i en passende stikkontakt.  
- Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Apparaten er nå klart til bruk.  
MERK: Apparatet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømnettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adaptren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Når apparatet er fulladet, trekk adaptren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FØRBEREDELSE**  
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.  
- Pass på at bladene er fri fra hår og smuss.  
- Sørg for at apparatet er tilstrekkelig oppladet.  
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE**  
Skiven for justering av lengde gir deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmers kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbet skågg og 12 mm et tykkere og lengre.

- Velg en kuttelengde (1–12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmern.
- Drei den mot klokken for å øke kuttelengden.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- Når du har valgt ønsket kuttelengde, vil avstandskammen automatisk låses i posisjon for å sikre en jevn kuttelengde.
- Så trimmeren på ved å skyve strømknappen oppover. Bladene vil begynne å bevege seg, og du kan starte trimmingen.

**TRIMMEREN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUUKAMPAA**  
- Trimmeriä voidaan käyttää myös parran ääriiviivojen muotoiluun/ viimeistelyyn.  
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**1. åbra**).  
- Trekk avstandskammen opp og bort fra trimmern.

**MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.  
- Avstandskammen skal hvile på hodet.  
- Klick avstandskammen på plass ved vorsomt å trykke hjulet mot enheten (**2. åbra**).  
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**  
For å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt for oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsborsten som følger med de å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjoringen enklere.
- Før å ta av bladene, hold i trimmers håndtak med én hånd, plasser tommele under bladen, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- Før å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Biks forsiktig bort hår som ligger under bladen.
- Bladen kan skylles under springan.
- Sørg for at trimmerbladen er tærre før de settes tilbake på trimmern.
- Så på apparatet etter rengjøring, og påfår noen dråper av den medfølgende oljen på bladen. Bruk kun smøreløsen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.

<p>MAGYAR</p>	
<p><b>KJEGGTRIMMER</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.</p>	
Adapter	CA10

**LADÉ APPARATÉ**  
VIKTIG! Bruk kun adaptren som leveres med apparatet.  
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adaptren. Pass på at trimmeren er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.  
2. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.  
3. Når det er fullt oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.  
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.  
Din BaBylissMEN skjeggtimmer har NiMH-batterier. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 16 timer til det er fulladet. Denne første sur-ladingen sikrer optimal effektivtelse for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang. Maksimal batterikapasitet vil kun oppnås etter 3 lade- og utladingscykler.

**BEVARE BATTERIENE**  
For å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.  
- Koble adaptren til den nedre delen av apparatet, og sett adaptren inn i en passende stikkontakt.  
- Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Apparaten er nå klart til bruk.  
MERK: Apparatet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømnettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adaptren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Når apparatet er fulladet, trekk adaptren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FØRBEREDELSE**  
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.  
- Pass på at bladene er fri fra hår og smuss.  
- Sørg for at apparatet er tilstrekkelig oppladet.  
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE**  
Skiven for justering av lengde gir deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmers kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbet skågg og 12 mm et tykkere og lengre.

- Velg en kuttelengde (1–12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmern.
- Drei den mot klokken for å øke kuttelengden.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- Når du har valgt ønsket kuttelengde, vil avstandskammen automatisk låses i posisjon for å sikre en jevn kuttelengde.
- Så trimmeren på ved å skyve strømknappen oppover. Bladene vil begynne å bevege seg, og du kan starte trimmingen.

**TRIMMEREN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUUKAMPAA**  
- Trimmeren kan også brukes for detaljer/forming rundt kantene av skjegget.  
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**1. åbra**).  
- Trekk avstandskammen opp og bort fra trimmern.

**MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.  
- Avstandskammen skal hvile på hodet.  
- Klick avstandskammen på plass ved vorsomt å trykke hjulet mot enheten (**2. åbra**).  
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**  
For å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt for oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsborsten som følger med de å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjoringen enklere.
- Før å ta av bladene, hold i trimmers håndtak med én hånd, plasser tommele under bladene, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- Før å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Biks forsiktig bort hår som ligger under bladen.
- Bladen kan skylles under springan.
- Sørg for at trimmerbladen er tærre før de settes tilbake på trimmern.
- Så på apparatet etter rengjøring, og påfår noen dråper av den medfølgende oljen på bladen. Bruk kun smøreløsen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.

<p>POLSKI</p>	
<p><b>TRYMER DO BRODY</b></p> <p><b>T861E</b></p> <p>Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.</p>	
zasilacz	CA10

**LADOWANIE URZĄDZENIA**  
WAŻNE! Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem.  
1. Włożyć wtyczkę do urządzenia i podłączyć ładowarkę, sprawdzając najpierw, czy maszyna do strzyżenia jest wyłączona. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy ją ładować przez 16 godzin.  
2. Sprawdzić, czy pali się kontrolka ładowania.  
3. Pełne naładowanie zapewnia 60 minut pracy bezprzewodowej  
4. Po pierwszym ładowaniu trwającym 16 godzin kolejnie powinny trwać 8 godzin.  
Trymer BaBylissMEN jest wyposażony w akumulatory Ni-MH. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy naładować całkowicie, ładując je przez 16 godzin. To pierwsze maksimum ładowanie zapewnia optymalną moc, co pozwoli na sprawnie i płynnie strzyżenie za każdym razem. Akumulator osiągnie maksymalną pojemność dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

**OSZCZĘDZANIE BATERII**  
For å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

**BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING**  
- Sørg for at apparatet er slått av.  
- Koble adaptren til den nedre delen av apparatet, og sett adaptren inn i en passende stikkontakt.  
- Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Apparaten er nå klart til bruk.  
MERK: Apparatet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømnettet.

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**  
- Sett adaptren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.  
- Når apparatet er fulladet, trekk adaptren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FØRBEREDELSE**  
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.  
- Pass på at bladene er fri fra hår og smuss.  
- Sørg for at apparatet er tilrækkelig oppladet.  
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE**  
Skiven for justering av lengde gir deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmers kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbet skågg og 12 mm et tykkere og lengre.

- Velg en kuttelengde (1–12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmern.
- Drei den mot klokken for å øke kuttelengden.
- Drei den mot klokken for å redusere kuttelengden.
- Når du har valgt ønsket kuttelengde, vil avstandskammen automatisk låses i posisjon for å sikre en jevn kuttelengde.
- Så trimmeren på ved å skyve strømknappen oppover. Bladene vil begynne å bevege seg, og du kan starte trimmingen.

**TRIMMEREN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUUKAMPAA**  
- Trimmern kan også brukes for detaljer/forming rundt kantene av skjegget.  
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk vorsomt for å frigjøre avstandskammen (**1. åbra**).  
- Trekk avstandskammen opp og bort fra trimmern.

**MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN**  
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.  
- Avstandskammen skal hvile på hodet.  
- Klick avstandskammen på plass ved vorsomt å trykke hjulet mot enheten (**2. åbra**).  
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**  
For å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt for oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsborsten som følger med de å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjoringen enklere.
- Før å ta av bladene, hold i trimmers håndtak med én hånd, plasser tommele under bladen, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- Før å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Biks forsiktig bort hår som ligger under bladen.
- Bladen kan skylles under springan.
- Sørg for at trimmerbladen er tærre før de settes tilbake på trimmern.
- Så på apparatet etter rengjøring, og påfår noen dråper av den medfølgende oljen på bladen. Bruk kun smøreløsen som følger med apparatet da den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmer. Den fordamper ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladen.

<p>ČESKY</p>
--------------